

# ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. Box 12, 820 07 Bratislava 27

---

## ROZHODNUTIE

Číslo: 0108/2009/T

Bratislava, 22.12.2008

Číslo spisu: 3350/2008/BA

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 1 písm. d) bod 4 a písm. f) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo veci rozhodnutia o návrhu ceny za výrobu, distribúciu a dodávku tepla na rok 2009 pre regulovaný subjekt BARDTERM s.r.o., Moyzesova 7, 085 01 Bardejov, IČO: 36 476 277, takto

### r o z h o d o l:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví na základe § 14 ods. 5 v spojení s § 12 ods. 1 písm. m) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s § 6 výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 18. júna 2008 č. 1/2008 o rozsahu cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsobe jej vykonania (oznámenie č. 226/2008 Z. z.) a Výnosom Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 23. júla 2008 č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla, v znení výnosu č. 7/2008 určuje pre regulovaný subjekt BARDTERM s.r.o., Moyzesova 7, 085 01 Bardejov, IČO: 36 476 277 na obdobie od 01.01.2009 do 31.12. 2009 túto:

- |                                                                                                         |                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| - variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre domácnosti                                                | 1,6679 Sk/kWh<br>(0,05536 Eur/kWh) |
| - variabilnú zložku maximálnej ceny tepla<br>pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácnosti | 1,8179 Sk/kWh<br>(0,06034 Eur/kWh) |
| - fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom                                                | 3107,14 Sk/kW<br>(103,1382 Eur/kW) |

Uvedené ceny sú bez DPH.

Konverzný kurz je 1 Eur = 30,1260 Sk.

Regulovaný subjekt BARDTERM s.r.o., Moyzesova 7, 085 01 Bardejov, IČO: 36 476 277 fakturuje odberateľovi:

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla vynásobenú nameraným množstvom tepla na odberom mieste,
- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom vynásobenú regulačným príkonom na odbernom mieste.

## Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) dostal dňa 04.11.2008 podacím číslom úradu č. 12645/2008/BA návrh ceny za výrobu, distribúciu a dodávku tepla na rok 2009 (ďalej len „návrh ceny“) pre regulovaný subjekt BARDTERM s.r.o., Moyzesova 7, 085 01 Bardejov, IČO: 36 476 277 (ďalej len „regulovaný subjekt“). Týmto dňom sa začalo cenové konanie.

Podľa § 14 ods. 2 zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o regulácii“) účastníkom cenového konania je regulovaný subjekt a Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“). Úrad listom č. 15377/2008/BA zo dňa 11.12.2008 oznámil ministerstvu, že začalo konanie vo veci rozhodnutia o návrhu ceny, ktorý regulovaný subjekt predložil.

Výnos z 23. júla 2008 č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla (oznámenie č. 296/2008 Z. z.) v znení výnosu č. 7/2008 (ďalej len „výnos č. 6/2008“) v § 2 ustanovuje rozsah a štruktúru oprávnených nákladov a v § 3 maximálnu výšku primeraného zisku. Podľa § 2 ods. 1 výnosu č. 6/2008 oprávnenými nákladmi sú náklady nevyhnutne vynaložené na vykonávanie regulovanej činnosti a preukázané účtovnými dokladmi a náklady, ktorých maximálna výška je určená podľa § 2 ods. 9 výnosu č. 6/2008.

Úrad podľa § 12 ods. 6 zákona o regulácii predložil listom č. 15377/2008/BA zo dňa 11.12.2008 ministerstvu posúdený návrh ceny spolu s potrebnými podkladmi na výpočet ceny na vyjadrenie.

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky v zákonnej 10 dňovej lehote k predloženému návrhu ceny vyjadrilo stanovisko listom č. 2759/2008-3440 zo dňa 18.12.2008, ktorým požiadalo úrad o opätovný prepočet nákladov na plyn v návrhu ceny tepla po vydaní Rozhodnutia č. 0023/2009/P zo dňa 04.12.2008, ktorým úrad určil maximálne ceny za dodávku plynu na výrobu tepla pre domácnosti. Úrad v cenovom konaní upravil náklady na nákup plynu vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla pre domácnosti.

Úrad po opätovnom preskúmaní predloženého návrhu ceny dospel k záveru, že návrh ceny je po zapracovaní cien plynu v zmysle Rozhodnutia č. 0023/2009/P v súlade so zákonom o regulácii, v súlade s § 6 výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 18. júna 2008 č. 1/2008 o rozsahu cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsobe jej vykonania (oznámenie č. 226/2008 Z. z.) a v súlade s výnosom úradu č. 6/2008 a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Úrad vo výrokovej časti tohto rozhodnutia uvádza dobrovoľné duálne zobrazenie schválených maximálnych cien podľa zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov a vyhlášky Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky z 12. marca 2008 č. 97/2008 Z. z. o podrobnostiach duálneho zobrazovania pre oblasť ochrany spotrebiteľov.

Cenové rozhodnutie podpisuje v súlade s § 47 ods. 5 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a § 19a ods. 5 zákona o regulácii ako oprávnená osoba Ing. Jozef Holjenčík, predseda Rady pre reguláciu, vykonávajúci pôsobnosť predsedu úradu.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, a to v lehote 15 dní odo dňa jeho oznámenia na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, P.O. Box 12, 820 07 Bratislava 27. Odvolanie vo veciach cien nemá odkladný účinok. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Jozef Holjenčík  
predseda Rady pre reguláciu  
vykonávajúci pôsobnosť  
predsedu úradu

**Rozhodnutie sa doručí:**

1. BARDTERM s.r.o., Moyzesova 7, 085 01 Bardejov
2. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, sekcia energetiky, Mierová 19, 827 15 Bratislava